



ARCHITECTURE
SANS FRONTIÈRES
QUÉBEC

RAPPORT
D'ACTIVITÉS

2020



Table des matières

Le mot du président et du directeur	4
Le mot du président de l'OAQ	5
Qui sommes-nous ?	6
L'organisation	8
Les programmes	9
Activités 2020	10
Solidarité urbaine	12
Résilience diluvienne	16
Économie circulaire	18
Engagement bénévole	20
Éducation architecturale	22
États financiers	24
Nos partenaires	26
Nos affiliations	27



Le mot du président et du directeur



Architecture sans frontières Québec avait le vent dans les voiles en début 2020. Pour cette treizième année au service des communautés d'ici d'ailleurs, plusieurs projets étaient prévus. Or, la pandémie a grandement chamboulé les activités de l'organisme, à commencer par la suspension de nos projets internationaux et de nos événements locaux. Nous sommes toutefois fiers d'avoir pu réorienter nos efforts en fonction des besoins immédiats imposés par cette conjoncture imprévue.

La crise a tout d'abord été l'occasion de mettre sur pied le projet Urgence Covid, en déployant à Montréal une équipe de quatre professionnels pour répondre aux besoins de réorganisation spatiale des organismes communautaires et des petits commerces indépendants. Plus de 150 évaluations ont eu lieu et 40 améliorations spatiales ont été orchestrées, grâce aux contributions de la Ville de Montréal, de Centraide et de bénévoles professionnels et étudiants issus de diverses disciplines de l'aménagement. Ce projet a également permis à notre équipe de développer une connaissance solide du réseau communautaire montréalais. Pour ASFQ, il devient désormais impératif de supporter davantage le travail inouï des organismes communautaires, car les besoins sont immenses en milieu urbain. D'autre part, l'année 2020 a permis d'approfondir les travaux d'ASFQ sur l'adaptation aux inondations, grâce à des partenariats de recherche innovants avec la Communauté métropolitaine de

Montréal et l'Université de Montréal. C'est dans ce contexte que nous avons réalisé et rendu public une revue des stratégies d'adaptation des bâtiments aux inondations, positionnant ainsi l'organisme comme une référence dans le domaine. Un tel projet marque à ce sujet le démarrage d'une conversation toute québécoise, laquelle aura certainement des impacts à long terme sur notre cadre bâti. L'acquisition de l'entreprise Éco-Réno vient finalement compléter le portrait des faits saillants 2020. Grâce à celle-ci, ASFQ dispose désormais d'un centre de récupération de matériaux déjà opérationnel.

En somme, l'année de la pandémie aura permis de propulser nos programmes de Solidarité urbaine, de Résilience diluvienne, d'Engagement bénévole et d'Économie circulaire, ainsi que de confirmer le stade de maturation auquel l'organisme est parvenu. Grâce au travail des dernières années, ASFQ dispose en effet d'une structure souple et agile, capable de répondre à des besoins changeants, même en contexte de crise. C'est ainsi que nous continuerons à mettre en œuvre le mandat que nous a confié l'Ordre des architectes du Québec (OAQ) depuis 2007 : être un véhicule pour soutenir les populations grâce à l'architecture et promouvoir la responsabilité sociale de la profession.

Merci à tous nos membres, nos partenaires, nos collaborateurs et nos donateurs qui nous permettent de faire une différence et d'aspirer à un monde plus juste et équitable.

CHRISTIAN SAMMAN, Président d'ASFQ

BRUNO DEMERS, Directeur général d'ASFQ

Le mot du président de l'OAQ

L'année 2020 est venue foudroyer nos habitudes de vie, bouleverser nos modes de socialisation et métamorphoser le contact humain – si viscéral – en le confinant en grande partie dans l'univers virtuel. La crise dans laquelle nous sommes plongés nous aura fait prendre conscience de nos vulnérabilités collectives, mais aussi de celles propres à certains individus ou à certains groupes. Elle nous a appelés à poser un regard critique sur nos milieux de vie et sur leur qualité qui, tantôt les caractérise positivement, tantôt leur fait défaut, au bénéfice ou au détriment de ceux qui les habitent. Dans ce droit au logement que nous prenons pour acquis, nous devons collectivement accepter d'inclure le droit à la qualité pour tous et prendre les moyens pour qu'il soit respecté.

Le Grand Confinement aura eu un effet positif : nos écosystèmes, l'espace d'un instant, auront été en mesure de reprendre un peu leur souffle. Or, le travail à accomplir pour limiter les effets des changements climatiques demeure titanesque et nous attend nerveusement au tournant de la pandémie. D'ailleurs, il faut le rappeler, au-delà de la crise climatique, après la pandémie de Covid, on ne sait pas de quoi seront faites les prochaines catastrophes : cette incertitude doit nous inciter à investir dans des milieux polyvalents et résilients, capables de s'adapter aux changements, de quelque nature qu'ils soient.

ASFQ est à pied d'œuvre sur le terrain pour relever ces défis. Son travail, qui permet de rehausser la qualité de vie des personnes les plus démunies et d'accroître la résilience de nos communautés, fait écho aux valeurs et aux préoccupations de l'Ordre des architectes du Québec. Notre profession doit se mobiliser pour bâtir des milieux de qualité, flexibles, adaptables et générateurs d'une plus grande équité sociale. À cet égard, l'action d'ASFQ et de toute son équipe est une formidable source d'inspiration pour les architectes.

PIERRE CORRIVEAU, Président de l'OAQ



Qui sommes-nous ?

Le bras humanitaire des architectes du Québec

ASFQ est un organisme spécialisé dans l'assistance architecturale aux populations vulnérables. Ses principaux programmes sont mis en œuvre au Québec et à l'international. Fondé en 2007 par l'Ordre des architectes du Québec, l'organisme compte parmi ses membres les 4300 architectes de la province.

13 ans d'interventions auprès des communautés



2008-2015 – Kitcisakik

Projet de rénovation d'habitations avec la communauté algonquine

Le projet a reçu en 2012 la médaille du Gouverneur général en architecture



2015-2016 – Népal

Construction parasismique du Centre communautaire de Chhulemu

En partenariat avec les Karavaniens et la Fondation Babu Chiri Sherpa



2015 – Madagascar

Conception du centre de santé d'Ambatofotsy

En partenariat avec le PRÉCI



2019 – Équateur

Planification du centre communautaire Faro Verde

En partenariat avec la Fondation pour les Enfants de l'Équateur et ACDF Architecture



2010-2013 – Haïti

Interventions post-séisme

En partenariat avec le CECI et la Fondation Paul-Gérin-Lajoie
Renforcement des capacités de construction parasismique
Formation d'architectes et d'ingénieurs
Fourniture d'équipements
Appui à la reconstruction du quartier Carrefour-Feuille
En partenariat avec le CECI



2016-2017 – Syrie

Terrain de jeux du camp de déplacés d'Ariha

En partenariat avec la fondation Je veux jouer



2018 – Rwanda

Conception du centre de santé Kuntoro

En partenariat avec le PRÉCI



2019 – Tanzanie

École maternelle de Nainokanoka

En partenariat avec le PRÉCI



2011 – Montérégie

Interventions suite aux inondations

Élaboration d'un registre de documentation sur la démolition, la rénovation et la reconstruction
Formations sur la reconstruction



2015 – Québec

Élaboration d'une formation en gestion de l'habitat autochtone

En partenariat avec le Cégep Garneau, formation destinée aux Premières Nations



2018-2019 – Montréal

Don de matériaux patrimoniaux et aménagement extérieur du Bâtiment 7

En partenariat avec la communauté d'occupants du Bâtiment 7



2019 – Montréal

Aménagement du centre de jour Résilience Montréal

En partenariat avec la Ville de Montréal, la Communauté Nazareth et le Foyer pour femmes autochtones de Montréal

L'organisation

Notre vision

Un monde où toutes les populations ont accès à un environnement bâti de qualité.

Notre mission

Renforcer les capacités des communautés vulnérables en engageant le secteur de l'architecture.

L'équipe

Notre équipe est constituée d'employés dévoués et d'administrateurs engagés, soutenue par l'indispensable contribution de nos ressources bénévoles.

Les employés

Notre équipe interne est composée de cinq employés permanents, qui ont à cœur la mission de l'organisme et qui possèdent chacun de l'expérience de première main dans l'engagement communautaire à l'international.

BRUNO DEMERS, directeur général
CELENE LINDOSO, adjointe administrative
DAVID CALMEL, coordonnateur des communications
ÉLÈNE LEVASSEUR, coordonnatrice de recherche
MAUDE LEDOUX, coordonnatrice de projets

Dans le contexte de la COVID, l'organisation s'est dotée d'une équipe multidisciplinaire pour répondre rapidement à la crise sanitaire sur le territoire du grand Montréal.

ÈVE CHAMPAGNE-THÉRIAULT, scénographe
JONATHAN GOGUEN-MANNING, architecte
SARAH BENGLE, designer de l'environnement
STÉPHANIE LEDUC, designer de l'environnement

Le conseil d'administration

ASFQ est dirigé par un conseil d'administration diversifié, composé d'au moins 50% d'architectes. Tous les administrateurs sont bénévoles et se réunissent cinq fois par année.

CHRISTIAN SAMMAN
Président, Architecte en pratique privée

MARILÈNE BLAIN-SABOURIN
Secrétaire, Architecte en pratique privée

GUILLAUME LÉVESQUE
Vice-président, Architecte en pratique privée

GEORGES-MARIE DEHAUT
Trésorière, Comptable et directrice d'audit interne,
Ivanhoé Cambridge

ÈVE-MARIE SURPRENANT
Administratrice et représentante de l'OAQ,
architecte et urbaniste

LUC GAUVIN
Administrateur, Architecte, Nativ Architecture

JOHANNE MALLETTE
Administratrice, Gouvernance de sociétés et
développement immobilier

ANDRÉ DUDEMAINE
Administrateur, Directeur et fondateur de
Terres en Vues

CHRISTIAN LENZ
Administrateur, Architecte et gestionnaire de projets,
Ville de Laval

ÉMILIE CHABOT
Administratrice, Directrice du développement
stratégique, Partenariat du Quartier des spectacles

ROCH HARVEY
Administrateur, Professionnel de la coopération
internationale

BERNARD MCNAMARA
Président-fondateur, Architecte et témoin expert

Les programmes

Programmes d'assistance

L'action d'ASFQ se décline en programmes d'assistance, associés à des domaines d'intervention prioritaires. Ceux-ci combinent des activités de recherche, de conception, de consultation, de formation, de fabrication et de construction.



Programmes de mobilisation

Notre équipe met aussi en œuvre des programmes pour mobiliser gratuitement les ressources humaines et matérielles qui permettent à l'organisme d'accroître son impact grâce à une économie de moyens et à des partenaires indispensables.

Activités 2020

Janvier

- 01.14 L'Association de la construction du Québec se joint aux partenaires annuels d'ASFQ
- 01.21 Midi-causerie d'ASFQ sur la crise climatique avec Réalité Climatique Canada et UN Architecture

Mars

- 03.13 Déménagement des bureaux d'ASFQ à l'Espace Ville Autrement
- 03.16 Démarrage du projet de recherche sur les inondations
- 03.24 Corvée bénévole d'ASFQ pour soutenir des services d'urgences pour les personnes en situation d'itinérance à Montréal
- 03.25 Conférence sur la gestion de projets en contexte de coopération internationale à l'École d'architecture de l'Université de Montréal

Avril

- 04.29 Aménagement anti-COVID du Pavillon Patricia Makenzie de la Mission Old Brewery

Mai

- 05.10 Lancement officiel du projet Urgence COVID, offert jusqu'en début 2021, pour soutenir l'adaptation spatiale et sanitaire des petits commerces et organismes communautaires montréalais

Juin

- 06.01 Démarrage du processus d'acquisition d'Éco-Réno
- 08.18 Assemblée générale annuelle d'ASFQ

Juillet

- 07.02 Webinaire sur l'adaptation spatiale anti-COVID à l'intention des organismes communautaires avec Loco Montréal et la Coalition montréalaise des tables de quartier (CMTQ)
- 07.22 Lancement du Guide d'adaptation anti-COVID pour les petits commerces
- 07.23 Lancement d'un sondage multidisciplinaire au sujet de l'adaptation des bâtiments aux inondations

Août

- 08.04 Catastrophe industrielle de Beyrouth et communiqué spécial d'ASFQ

Septembre

- 09.11 Webinaire Les bonnes pratiques architecturales en zone inondable en collaboration avec le Réseau Inondations InterSectoriel du Québec (RIISQ)
- 09.20 Présentation du rapport d'activités 2019 d'ASFQ lors de l'Assemblée générale annuelle de l'OAQ
- 09.22 Conférence virtuelle d'ASFQ à l'École d'architecture de l'Université Laval
- 09.23 Lancement du projet COVIDesign

Octobre

- 10.29 Conférence spéciale d'ASFQ avec la Ville de Montréal au bénéfice de Centraide du Grand Montréal

Novembre

- 11.11 Présentation préliminaire des lignes directrices de COVIDesign au comité consultatif du projet, à des représentants de commerces et au Service de développement économique de la Ville de Montréal
- 11.30 Présentation du programme d'Économie circulaire d'ASFQ lors de la conférence du HEC intitulée L'impact social: une opportunité stratégique incontournable
- 11.26 Table ronde sur l'architecture et l'itinérance organisée en partenariat avec le Centre canadien d'architecture

Décembre

- 12.01 Lancement de la vidéo récapitulative du projet Urgence COVID, rassemblant plusieurs interventions et témoignages de projets réalisés à Montréal pendant la crise sanitaire.
- 12.09 Présentation du webinaire L'architecture au service des communautés sur invitation de Devis Construction Canada (DCC)
- 12.18 Dépôt du rapport de recherche Stratégies d'adaptation des bâtiments aux inondations, réalisé à la demande de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM)



Solidarité urbaine

Un appui aux projets d'aménagement communautaire visant l'équité urbaine, l'inclusion sociale et l'aide aux sans-abri à Montréal

Le programme de Solidarité urbaine d'ASFQ vise une assistance aux projets communautaires liés aux enjeux d'équité et d'inclusion en milieu urbain, ici au Québec. Le programme vise à terme une assistance à d'autres problèmes touchant la justice architecturale, comme l'itinérance, l'accessibilité et l'hébergement d'urgence.



Optimisation de l'espace extérieur de Émilie Maison d'Entraide, un organisme qui aide les personnes démunies du quartier Centre-Sud à lutter contre la pauvreté et l'exclusion sociale.

Urgence COVID

Soutien technique pour l'adaptation spatiale anti-COVID des petits commerces et organismes communautaires

Sur une durée de 6 mois, ASFQ a aidé plus de 160 entreprises et organismes communautaires à s'adapter aux nouvelles réalités spatiales imposées par la crise sanitaire. Le projet Urgence COVID a permis la réouverture progressive et le maintien des activités de nombreux espaces communautaires, en offrant écoute et accompagnement personnalisé. Également, une quarantaine d'établissements ont reçu des interventions de l'équipe Urgence COVID afin d'optimiser leurs espaces.

À partir des apprentissages faits sur le terrain, ASFQ a créé et diffusé deux outils pour favoriser l'autonomie des établissements dans l'application des nouvelles mesures sanitaires. Un webinaire pour outiller les organismes communautaires dans l'adaptation de leurs espaces, ainsi qu'un guide destiné aux commerçants, présentant des solutions concrètes à court et moyen terme pour s'adapter aux normes sanitaires.

160 Visites d'établissements

40 Travaux de réaménagement

2 156 Heures de travail

19 500 \$ Matériaux et équipements offerts

Le projet Urgence COVID a permis à l'organisation de connaître intimement le réseau communautaire montréalais et de développer des liens de confiance avec de nombreux organismes.



« Pour les organismes communautaires de Villeray, maintenir les ressources essentielles tout en assurant la sécurité des participant.e.s et des équipes de travail représentait un énorme défi. Le soutien d'ASF nous a permis de trouver des solutions adaptées aux activités, aux locaux et au budget des organismes du quartier. Un grand merci! »

CAROLINE TREMBLAY
Corporation de développement Communautaire Solidarités Villeray



« Le projet Urgence COVID a su démontrer la valeur ajoutée d'impliquer des architectes et des designers pour traiter de cette situation aussi nouvelle qu'atypique et accompagner les commerces dans la réouverture. Architecture sans frontières a offert un service d'une grande qualité. La Ville, le Service du développement économique, le Bureau du design ont grandement apprécié cet apport en soutien à la vitalité sociale et économique de nos quartiers. »

CAROLINE DUBUC
Bureau du design de la Ville de Montréal

Partenaires



COVIDesign

Travaux du projet de recherche appliquée pour repenser en profondeur le design de commerces en contexte de pandémie

Le Bureau du design de la Ville de Montréal, en collaboration avec ASFQ, ont lancé le projet de recherche appliquée « COVIDesign » pour repenser en profondeur le design de commerces en contexte de pandémie et, plus particulièrement, différents modèles dans les domaines de l'alimentation, de la restauration et du commerce de détail. Un groupe de travail, composé d'expert.e.s de toutes les sphères du design et de l'architecture, a été mobilisé de septembre 2020 à janvier 2021.

Le groupe de travail a élaboré un guide d'aménagement à l'intention des commerces et des designers, avec l'appui d'un comité consultatif et de consultants externes. Celui-ci propose des principes d'aménagement et leur application. Ces outils visent à guider la conception de nouveaux espaces et la réorganisation des commerces existants en fonction de nouvelles normes d'aménagement, pensées dans un contexte sanitaire afin de réduire au maximum les risques de contamination tout en favorisant une expérience client optimale. Prévu pour diffusion durant l'automne 2021, le guide intéressera particulièrement celles et ceux qui souhaitent faire la transition vers des aménagements commerciaux d'avant-garde et résilients qui impliquent de nouvelles façons de faire des affaires, d'offrir des services ou de vendre des produits tout en diminuant les risques de fermeture totale ou partielle lors d'éventuelles crises sanitaires.

Le nouveau guide d'aménagement est un outil de référence qui contribuera à créer un impact positif sur la santé collective, tout en constituant une prise de position de la Ville et de la communauté du design pour une relance et un maintien de conditions économiques durables.



« Cette crise mondiale amène son lot de perturbations alors que les détaillants assument le présent et appréhendent l'avenir. À cet égard, le projet COVIDesign est d'une grande pertinence en proposant une démarche rigoureuse qui arrime recherche et expertise avec les bonnes ressources au bon moment. »

FRANÇOIS DESROSIERS
Président d'Interim Marketing



« La pandémie a un impact immédiat sur l'expérience de vente au détail et les espaces expérientiels. Les interactions personnelles entre les humains sont encore plus convoitées, et il est important que le design des espaces commerciaux et expérientiels réponde à ce besoin. En tant que créateurs des environnements bâtis, il nous appartient de répondre aux attentes en proposant des expériences inspirantes, attrayantes, durables et rassurantes. C'est ici que le projet COVIDesign prend tout son sens »

IMEN BEN YOUSSEF ZORGATI
Professeur en design à l'Institut Supérieur des Beaux-Arts de Tunis

Groupe de travail

ÉTIENNE BERNIER
Architecte, Etienne Bernier Architecture, chargé d'enseignement à l'École d'architecture de l'Université Laval

VINCENT CLARIZIO
Designer industriel, directeur de création et associé chez Signature Design Communication

JULIEN DELANNOY
Designer d'intérieur

FRANÇOIS DESROSIERS
BAA et MBA (HEC Montréal), président d'Interim Marketing et chargé de cours à HEC Montréal

JENNYLIE HAREL
designer graphique chez Bélanger Branding Design

MICHEL LAUZON
Architecte, président et chef de la direction chez Ædifica, président, fondateur et leader créatif de LAAB

EVELYNE PARIS
Architecte, associée, directrice de projets et directrice du marché divertissement, Lemay

IMEN BEN YOUSSEF ZORGATI
Designer d'intérieur, professeur en design à l'Institut Supérieur des Beaux-Arts de Tunis, chercheure au sein du groupe de recherche Design et société de l'Université de Montréal



Partenaire



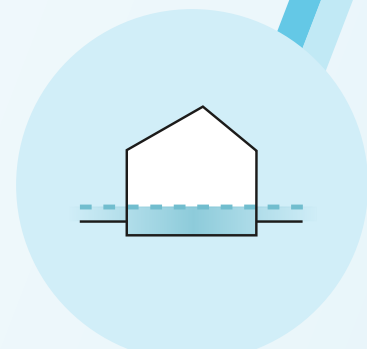
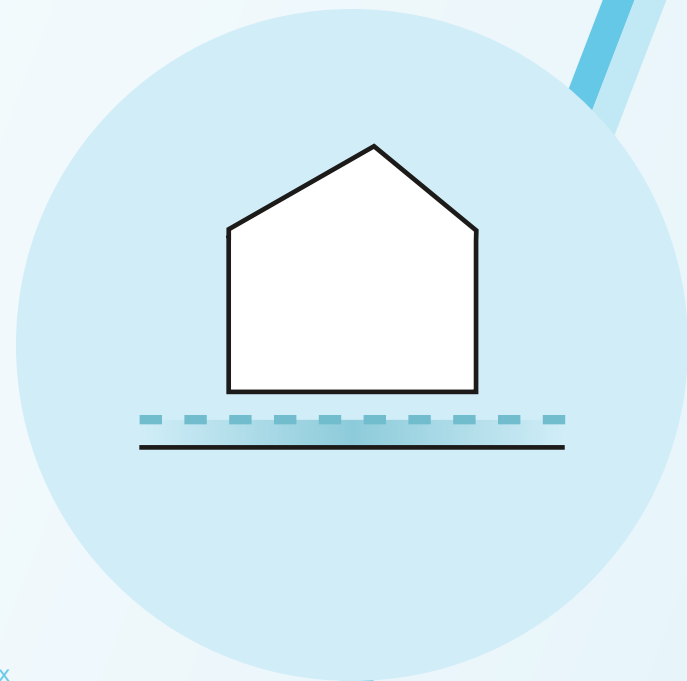
Résilience diluvienne

Des actions préventives pour adapter le Québec aux inondations et une assistance en cas de catastrophe

Avec ses partenaires, ASFQ étudie des stratégies de design et de construction innovantes, inspirées d'expériences d'ici et d'ailleurs, pour adapter les habitations et les autres infrastructures aux aléas diluviens auxquels le Québec est exposé. En développant cette expertise, ASFQ cherche à contribuer au virage bleu de la province vers l'adoption de bonnes pratiques d'architecture et de planification du territoire en zone inondable.



Iconographie développée dans le cadre du projet de recherche *Cohabiter avec l'eau*, afin de vulgariser les différentes stratégies d'adaptation du cadre bâti aux inondations.



Cohabiter avec l'eau

État des connaissances en matière d'adaptation des bâtiments aux inondations

Dès 2019, ASFQ et la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) ont amorcé des discussions sur l'importance de recourir, au Québec, à des pratiques innovantes pour mieux habiter les zones inondables constructibles. En 2020, la Communauté métropolitaine de Montréal a mandaté ASFQ pour produire une étude sur les actions adaptatives et les critères d'architecture résiliente aux inondations. Une revue de la littérature canadienne et internationale a été réalisée, ainsi que la consultation d'un groupe multidisciplinaire de 13 experts et de diverses parties prenantes. Les informations récoltées ont permis de dresser un portrait global des connaissances sur l'adaptation des bâtiments aux inondations.

Pour communiquer le tout au grand public, ASFQ a produit un document d'information intitulé *Cohabiter avec l'eau : État des connaissances en matière d'adaptation des bâtiments aux inondations*. Ce rapport formule des recommandations concernant le transfert de connaissances sur l'adaptation des bâtiments au Québec, le processus d'évaluation et de choix des mesures d'adaptation dans un contexte donné et la modification du cadre réglementaire. Il réunit des références utiles pour accroître la résilience à l'échelle du bâtiment, informe sur les stratégies d'adaptation des bâtiments et présente des cas exemplaires en matière d'adaptation des bâtiments aux inondations. L'objectif premier de tous les gestes et mesures identifiés dans ce document est l'augmentation durable de la sécurité des personnes et de la capacité de résilience du cadre bâti et des communautés.

Pionnière au Québec, cette étude a ouvert la porte à un projet plus vaste intitulé *Architecture résiliente aux inondations: développement d'expertise et transfert de connaissances*. Préparé en 2020, son objectif est de générer et diffuser un savoir nouveau sur les mesures d'adaptation du cadre bâti aux inondations. Le projet aura lieu en 2021 et 2022 en collaboration avec les professeures Isabelle Thomas (ARIAction, Université de Montréal) et Pascale Biron (Université Concordia).



« Nous sommes très satisfaits du travail qui a été fait par ASFQ, c'est vraiment un travail colossal. Il s'agit bien d'un premier pas, pour s'assurer que la résilience aux inondations soit quelque chose de plus en plus concret dans le paysage urbain au Québec. »

NICOLAS MILOT
Conseiller en recherche,
Communauté métropolitaine
de Montréal

Partenaire



Communauté métropolitaine
de Montréal



Économie circulaire

Une architecture écologique et solidaire grâce à la récupération, la redistribution et la réutilisation des matériaux de la construction

Le programme d'Économie circulaire permet la récupération de dons de matériaux de construction neufs et usagés. Grâce à lui, ASFQ permet aux architectes, aux entrepreneurs, aux particuliers et aux entreprises de disposer de composantes d'une manière écologique, économique et solidaire.



Nouvelle devanture du commerce Éco-Réno, centre de matériaux de construction patrimoniaux et usagés situé sur la rue Papineau, à Montréal.



Acquisition d'Éco-Réno

Développement d'un partenariat innovant avec un centre de réemploi de matériaux

En 2020, ASFQ a fait l'acquisition d'Éco-Réno, une entreprise de revente de matériaux neufs, usagés et de composantes architecturales anciennes : bois, portes, fenêtres, bains sur pattes, éviers, lavabos, quincaillerie, robinetterie, moulures, boiseries, vitres, miroirs, planchers de bois franc, armoires, luminaires et plus encore. Éco-Réno dispose d'un magasin à Montréal et offre un service de collecte sur place ou à domicile. Créé en 2002, Éco-Réno est l'un des fleurons québécois de la sauvegarde du patrimoine bâti et l'une des rares entreprises spécialisées dans l'économie sociale, solidaire, écologique et circulaire des matériaux.

Cette acquisition s'est faite dans un contexte où Éco-Réno vivait des difficultés provoquées par la pandémie et où ASFQ s'apprêtait à démarrer son propre centre de matériaux récupérés. La collaboration entre les deux entités fait désormais partie des synergies innovantes déployées par ASFQ pour soutenir ses projets, promouvoir l'économie circulaire dans le bâtiment et propulser l'architecture sur la voie du développement durable.

65 000 \$ Dons de matériaux récupérés et revendus en 2020

À plus grande échelle, le partenariat avec Éco-Réno permettra de développer une alternative pour le réemploi d'importantes quantités de matériaux, afin de changer les pratiques de démolition et de construction. Depuis son acquisition, ASFQ prépare la croissance du projet pour implanter à Montréal un grand centre de matériaux, faciliter des projets de déconstruction et conseiller des projets de conception par le réemploi.



« Il s'agit d'une grande nouvelle pour l'organisme et pour le secteur de l'architecture. À titre de bras humanitaire de l'Ordre des architectes du Québec, ASFQ cherche à engager la profession toujours plus loin en matière de responsabilité sociale et environnementale. Le réemploi des matériaux est une voie d'avenir dans le contexte de la transition écologique. »

CHRISTIAN SAMMAN
Architecte et président d'Architecture sans frontières Québec



« Le projet Urgence COVID a su démontrer la valeur ajoutée d'impliquer des architectes et des designers pour traiter de cette situation aussi nouvelle qu'atypique et accompagner les commerces dans la réouverture. Architecture sans frontières a offert un service d'une grande qualité. La Ville, le Service du développement économique, le Bureau du design ont grandement apprécié cet apport en soutien à la vitalité sociale et économique de nos quartiers. »

OLIVIER LAPLANTE
Directeur des opérations d'Éco-Réno et designer

Partenaire

EcoReno

Engagement bénévole

Le plus grand don que les professionnels du bâtiment peuvent faire est le don de soi.

Notre programme d'Engagement bénévole est essentiel à la mission d'ASFQ. Notre équipe tente d'offrir un grand nombre d'opportunités d'engagement dans nos projets et activités. En plus d'être essentiel à la réalisation des activités de l'organisme, l'engagement bénévole est un véritable levier de transformation de la profession. C'est une façon de créer la nouvelle génération d'ambassadeurs de l'architecture sans frontières, dont le monde a besoin.



Corvée bénévole de réaménagement des locaux de l'itinéraire, un organisme offrant des opportunités d'empowerment pour les personnes victimes de marginalisation.



Merci à nos bénévoles 2020 ! Sans eux, nos interventions sur le Grand Montréal auraient été impossibles.

Dans le contexte de la crise sanitaire, les professionnels et les étudiants ont été plus nombreux que jamais à répondre à l'appel pour mettre en œuvre leurs aptitudes en aménagement au service du bien commun. Grâce à leur générosité et leur expertise, nous avons pu aider un grand nombre d'organismes et de petits commerces à adapter leurs espaces en réaction à la pandémie.

45 Professionnels volontaires

450 Heures de travail en bénévolat

Bénévoles 2020

Mariam Ag Bazet
Capucine Beaudet
Akil Bengoufa
Francis Berthiaume
Belinda Chau
Arnaud Coulombe
Martin-Frédéric Daigle
Claire Davenport
Clovis Desrochers
Alexi Dostie
Florence Dostie
Suzanne Doucet
Amal Elhamdouchi
Carolyne Fontaine
Maël Garneau-Bécharde
Aurélien Guilhem
Grégory Janvrin
Véronique Jobin
Catherine Juneau
Sheila Lanthier

Kevin Larouche-Wilson
Hervé Laurendeau
Lévy Lavoie-Giasson
Simon Marcotte
Marine Maugeais
Simone Mauro
Emmanuelle Pagé
Andrés Palomino
Elizabeth Prince
Nancy Pronovost
Joan Razafimaharo
Audrey Routhier
Mélissa Simard
Sarah Talbot
François Tellier
Laurie Vachon



« Étant donné que je suis designer d'intérieur et que j'ai une formation en ébénisterie, le projet Urgence COVID avec ASFQ était parfait pour moi. Cela m'a permis d'aller sur le terrain dans un but précis : aider pendant une période difficile. »

GREGORY JANVRIN
Designer d'intérieur et bénévole



« Je suis architecte à Montréal et je suis bénévole pour ASFQ depuis 2019. Particulièrement en cette période de COVID, je pense que les architectes peuvent être utiles pour adapter et rouvrir des établissements de façon sécuritaire. Même des petites interventions, de légers réaménagements, peuvent avoir de grands impacts. »

CLAIRE DAVENPORT
Architecte et bénévole



Éducation architecturale



Des activités d'apprentissage et de perfectionnement pour former les praticiens à l'architecture sociale audacieuse dont le monde a besoin

Pour que l'architecture puisse changer le monde, il faut d'abord changer le monde de l'architecture. Aux yeux d'ASFQ, l'éducation est le grand levier de cette transition. Elle est la clé pour déverrouiller le potentiel d'impact social de la profession, pour que tous ses praticiennes et ses praticiens se mettent au service du plus grand nombre. Pour cette raison, notre équipe mise sur des activités éducatives destinées à toutes les parties prenantes du secteur.

Une année d'activités 2020 réussie malgré la crise sanitaire !

ASFQ a participé tout au long de l'année 2020 à différents événements virtuels, permettant de partager à un plus grand nombre les diverses expertises que développe l'organisme. En collaborant avec différents partenaires, les sujets abordés lors de ces événements ont contribué à la promotion d'une éducation architecturale basée sur des principes de solidarité, de résilience et d'économie sociale.

01-21 Midi-causerie sur la crise climatique

Activité organisée en partenariat avec Réalité Climatique Canada et UN Architecture



03.25 Conférence sur la coopération internationale

Conférence d'ASFQ sur la gestion de projets à l'international à l'École d'architecture de l'Université de Montréal



09.11 Conférence sur l'architecture et les inondations

Les bonnes pratiques architecturales en zone inondable, en collaboration avec le Réseau Inondations InterSectoriel du Québec



10.29 Conférence spéciale pour Centraide

Conférence sur l'excellence en design et en architecture organisée avec la Ville de Montréal au bénéfice de Centraide du Grand Montréal



11.30 Conférence sur l'économie circulaire

Participation au webinaire L'impact social: une opportunité stratégique incontournable, organisée par l'École des dirigeants de HEC et la Maison de l'innovation sociale



11.26 Table ronde sur l'itinérance et l'architecture

Discussion au Centre Canadien d'Architecture suite à la projection What it takes to make a home avec Carolyne Grimard, partenaire de recherche d'ASFQ à l'Université de Montréal



12.09 Conférence sur l'architecture humanitaire

L'architecture au service des communautés, sur invitation de Devis Construction Canada



07.02 Webinaire pour les organismes communautaires

Conférence sur l'adaptation spatiale et sanitaire liée à la COVID-19, en partenariat avec Loco Montréal et la Coalition montréalaise des Tables de quartier



09.22 Conférence sur l'architecture humanitaire

Conférence virtuelle d'ASFQ à l'École d'architecture de l'Université Laval



Près de 1 000 participants touchés

Programmes et événements reportés

Plusieurs événements incontournables d'ASFQ n'ont pu avoir lieu en 2020 en raison de la crise sanitaire. Ceci inclut la désormais célèbre Soirée des Grands A, la Grande conférence annuelle, le Tournoi de golf des architectes du Québec et plusieurs autres activités sociales et éducatives. Ce n'est que partie remise. La pandémie a également affecté les programmes d'Habitat autochtone et de Coopération internationale, en empêchant toutes visites sur le terrain. Des développements de projets avec plusieurs partenaires ont toutefois pu se faire à distance et pourront démarrer dès que la situation sanitaire le permettra.



États financiers audités

Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers résumés

Aux membres
d'ARCHITECTURE SANS FRONTIÈRES QUÉBEC

OPINION AVEC RÉSERVES

Les états financiers résumés, qui comprennent l'état résumé des résultats pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020, sont tirés des états financiers audités d'ARCHITECTURE SANS FRONTIÈRES QUÉBEC (l'organisme) pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020. Nous avons exprimé une opinion avec réserve sur ces états financiers dans notre rapport daté du 19 mai 2021.

À notre avis, les états financiers résumés ci-joints constituent un résumé fidèle des états financiers audités, conformément aux critères énoncés dans la section « Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers résumés » du présent rapport. Cependant, les états financiers résumés comportent une anomalie équivalente à celle des états financiers audités d'ARCHITECTURE SANS FRONTIÈRES QUÉBEC pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020.

ÉTATS FINANCIERS RÉSUMÉS

Les états financiers résumés ne contiennent pas toutes les informations requises par les normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif. La lecture des états financiers résumés et du rapport de l'auditeur sur ceux-ci ne saurait par conséquent se substituer à la lecture des états financiers audités et du rapport de l'auditeur sur ces derniers. Ni les états financiers résumés ni les états financiers audités ne reflètent les incidences d'événements postérieurs à la date de notre rapport sur les états financiers audités.

LES ÉTATS FINANCIERS AUDITÉS ET NOTRE RAPPORT SUR CES ÉTATS

Nous avons exprimé une opinion avec réserve sur les états financiers audités dans notre rapport daté du 19 mai 2021. Notre opinion avec réserve était fondée sur le fait que nous n'avons pas été en mesure d'obtenir des éléments probants suffisants et appropriés au sujet de l'intégralité des produits tirés de dons et d'autres activités. Par conséquent, notre audit de ces produits s'est limité aux montants comptabilisés dans les comptes de l'organisme et nous n'avons pas pu déterminer si des ajustements pourraient être apportés aux montants des produits et de l'excédent des produits sur les charges pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020.

RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION À L'ÉGARD DES ÉTATS FINANCIERS RÉSUMÉS

La direction est responsable de la préparation des états financiers résumés à partir des états financiers audités pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020.

RESPONSABILITÉ DE L'AUDITEUR

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion indiquant si les états financiers résumés constituent un résumé fidèle des états financiers audités, sur la base des procédures que nous avons mises en œuvre conformément à la Norme canadienne d'audit (NCA) 810, *Missions visant la délivrance d'un rapport sur des états financiers résumés*.

Nathalie Leduc, CPA auditrice
Par *NL*, CPA, auditrice, CGA

NATHALIE LEDUC, CPA auditrice, CGA
Joliette, le 19 mai 2021

RÉSULTATS

Exercice terminé le 31 décembre 2020

PRODUITS	2020	2019
Ordre des architectes du Québec	165 320 \$	170 040 \$
Activités de collecte de fonds	72 312 \$	116 798 \$
Subvention Municipale : Ville de Montréal	150 000 \$	– \$
Subvention salariale d'urgence du Canada (SSUC)	103 547 \$	– \$
Comptes d'urgence pour les entreprises (CUEC)	10 000 \$	– \$
Compte d'urgence Canada pour le Loyer (SUCL)	3 218 \$	– \$
Revenus de services	114 800 \$	– \$
Centraide	28 648 \$	– \$
Cotisation	185 \$	225 \$
Divers	283 \$	558 \$
	648 313 \$	287 621 \$

CHARGES	2020	2019
Salaires et charges sociales	331 233 \$	157 476 \$
Honoraires professionnels	52 348 \$	16 437 \$
Loyer	10 641 \$	4 632 \$
Réalisation des projets	– \$	5 294 \$
Matériaux	58 058 \$	– \$
Location de matériel et outils	2 958 \$	– \$
Frais de bureau	5 076 \$	3 259 \$
Frais de déplacement	13 502 \$	2 096 \$
Frais de collecte de fonds	1 553 \$	40 064 \$
Formations	2 237 \$	4 028 \$
Assurances	3 992 \$	4 108 \$
Réunions	2 207 \$	8 372 \$
Cotisations	2 628 \$	2 680 \$
Mauvaise créances	– \$	1 797 \$
Communication, publicité et promotion	– \$	1 111 \$
Informatique	3 868 \$	7 778 \$
Intérêts et frais bancaires	480 \$	1 224 \$
	490 781 \$	260 356 \$

EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	157 532 \$	27 265 \$
--	-------------------	------------------

Nos partenaires

PARTENAIRES OR



PARTENAIRES ARGENT



JODOIN
LAMARRE
PRATTE
ARCHITECTES



PARTENAIRES BRONZE

sidlec
architecture



Desjardins
Caisse du Sud-Ouest
de Montréal



INDEX
DESIGN



PARTENAIRE FONDATEUR

Merci à l'OAQ et toute son équipe pour leur appui essentiel année après année, ainsi qu'aux 4 300 architectes de la province pour leur soutien indispensable à la réalisation de notre mission. Ensemble, portons la responsabilité morale de la profession, ajoutons une pierre exemplaire à l'édifice de la justice sociale et montrons comment l'architecture peut changer le monde.



Nos affiliations

ASFQ est membre de différentes associations au sein desquelles il promeut ses programmes et fait connaître la valeur d'une architecture solidaire et durable.

Architecture Sans Frontières International est un réseau fédérant une trentaine d'organisations similaires sur les cinq continents. Par leur adhésion aux principes de la Charte d'Hasselt, elles s'unissent envers la promotion d'une architecture équitable, socialement responsable, respectueuse de la diversité culturelle et préservatrice du patrimoine.



L'**Association québécoise des organismes de coopération internationale** regroupe près de 70 organisations engagées, ici et à l'étranger, envers un développement durable et humain, l'éradication des causes de la pauvreté et la construction d'un monde juste, inclusif et respectueux des droits humains.



Le **Mouvement pour mettre fin à l'itinérance à Montréal** regroupe des organismes communautaires et des partenaires individuels et collectifs issus de divers milieux et œuvrant ensemble pour prévenir l'itinérance.



Le **Réseau d'aide aux personnes seules et itinérantes de Montréal** est un regroupement montréalais d'une centaine d'organismes communautaires en itinérance et la plus importante concertation régionale en itinérance au Québec.



L'**Association québécoise de la quincaillerie et des matériaux de construction** est une communauté d'affaires constituée de 1 000 marchands, distributeurs et fabricants de quincaillerie et de matériaux de construction.



Le **Réseau Inondations InterSectoriel du Québec** est une plateforme d'échanges interdisciplinaires visant à résoudre le problème complexe des inondations en renforçant les capacités de résilience du Québec en la matière.





ARCHITECTURE
SANS FRONTIÈRES
QUÉBEC

201 rue Sainte-Catherine Est, Montréal, QC, Canada, H2X 1L2
T : (1) 514 868 1767 asf-quebec.org